

# MEGHÍVÓ

## A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

**2020. február 14-én 12.00 órai kezdettel**

a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.)  
földszint 20. szám alatti tanácskozó termében  
**testületi ülést tart,**  
melyre ezúton meghívom.

### Napirendi pontok:

1. **Tájékoztató a vagyonyilatkozatok leadásáról és a köztartozásmentes adatbázisba való bejelentkezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **Javaslat közigazgatási szerződés megkötésére a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
3. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
4. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
5. **Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
6. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Görög Önkormányzat által 2020. február 7-én, 17.00 órakor a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) Átriumában megrendezett könyvbemutatón való részvételről – Vincze Xénia: „Kőbányai görögök” c. könyvének bemutatója** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
7. **Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.)** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
8. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzat módosítására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
9. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. március 6-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent**

**László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényre** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

10. **Javaslat a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából Együttműködési megállapodás megkötésére a Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal (7775 Magyarbóly, Vasút utca 15.)** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2020. február 11.



Szabó Bogdán Árpád s.k.  
elnök

**KŐBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete 2020. február 14-én 12.00 órai kezdettel a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott ülésről.

<b>Jelen vannak:</b>	Szabó Bogdán Árpád	elnök
	Dokic Sanja	elnökhelyettes
	Szabó Biljana Adél	képviselő

**A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:**

dr. Szabados Ottó	kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	nemzetiségi referens

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens vezeti magyar nyelven.

**Szabó Bogdán Árpád,** a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

**Elnök:** Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Vállalom a megbízatást.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**8/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Dokic Sanja képviselőt választja meg.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokkal, majd kéri a szavazatok megtételét.



**9/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Tájékoztató a vagyonyilatkozatok leadásáról és a köztartozásmentes adatbázisba való bejelentkezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **Javaslat közigazgatási szerződés megkötésére a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
3. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
4. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének felosztására** (írásbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
5. **Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
6. **Beszámoló a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Görög Önkormányzat által 2020. február 7-én, 17.00 órakor a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) Átriumában megrendezett könyvbemutatón való részvételről – Vincze Xénia: „Kőbányai görögök” c. könyvének bemutatója** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
7. **Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.)** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
8. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzat módosítására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
9. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. március 6-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
10. **Javaslat a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából Együttműködési megállapodás megkötésére a Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal (7775 Magyarbóly, Vasút utca 15.)** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök



**1. napirendi pont tárgya: Tájékoztató a vagyonyilatkozatok leadásáról és a köztartozásmentes adatbázisba való bejelentkezésről (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy Szabó Bogdán Árpád elnök, Dokic Sanja elnökhelyettes és Szabó Biljana Adél képviselő eleget tettek kötelezettségüknek, határidőben leadták a vagyonyilatkozatukat, és bejelentkeztek a köztartozásmentes adatbázisba. Kéri a tájékoztató elfogadását.

**Szabó Biljana Adél:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**10/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a vagyonyilatkozatok leadásával kapcsolatos tájékoztatóról és a köztartozásmentes adatbázisba való bejelentkezésről** (szóbeli előterjesztés)  
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Szabó Bogdán Árpád elnök tájékoztatóját Szabó Bogdán Árpád elnök, Dokic Sanja elnökhelyettes és Szabó Biljana Adél képviselő vagyonyilatkozatának határidőben történő leadásáról és a köztartozás-mentes adatbázisba való bejelentkezéséről.

**2. napirendi pont tárgya: Javaslat közigazgatási szerződés megkötésére a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (2) bekezdése alapján a szerződést minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. 2020. január 1-jétől megváltozott az együttműködési megállapodás neve közigazgatási szerződésre. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 4/2020. (I. 23.) KÖKT határozata alapján 17 igen egyhangú szavazattal elfogadta a kőbányai nemzetiségi önkormányzatokkal a működési feltételek biztosításáról és gazdálkodási feladatok ellátásáról kötendő közigazgatási szerződést. Kéri a képviselők hozzászólásait, majd a szavazatok megtételét.

**Szabó Biljana Adél:** Egyetért a közigazgatási szerződés tartalmával, és javasolja elfogadásra.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**11/2020. (II. 14.) A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a közigazgatási szerződés megkötéséről a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Szerb Önkormányzat között 2018. január 23-án létrejött közigazgatási szerződést az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.

2. A Képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**3. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi munkatervének elfogadására** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89 §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást tart. Ismerteti az összeállított munkaterv-javaslatot és kéri a véleményeket, illetve egyetértés esetén a munkaterv elfogadását.

**Szabó Biljana Adél:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**12/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi munkatervének elfogadásáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 2020. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadja el:

**2020. január**

Együttműködési megállapodás felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A szerb ortodox karácsony és újév megszervezése, megünneplése. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyonynyilatkozatok leadása.

**2020. február**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének és a 2020. évi munkatervének elfogadására. Szerb szavalóverseny megszervezése a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskolában. Szerb Kulturális Gasztronómiai Bemutató Kőbányán.



**2020. március**

Részvétel és koszorúzás az 1848/49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére 2020. március 14-ei és március 15-ei megrendezésre kerülő ünnepi programokon. Szerb Kulturális Est Kőbányán. Délszláv táncház Kőbányán.

**2020. április**

Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése, benyújtása. Délszláv-görög táncház Kőbányán. Szerb ortodox húsvét Kőbányán.

**2020. május**

Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2019. évi pénzmaradványának felosztására. V. Kőbányai Balkán Est megszervezése a Mélytónál, Újhegyen. A Kőbányai Halmajálison való részvétel, főzőverseny. 4. Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Gasztronómiai Nap Kőbányán megszervezése. Délszláv táncház Kőbányán.

**2020. június**

Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál. Tabán Táncegyüttes 20. éves évfordulójának szervezése. Szerb zene, irodalom és gasztronómiai bemutató Kőbányán a Mélytónál. Délszláv táncház Kőbányán. 11 nemzetiségi önkormányzat képzőművészeti kiállítása a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, Gasztronómiai bemutatóval egybekötve

**2020. augusztus**

Részvétel a 2020. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepeken. Szerb Irodalmi Zenés Kulturális Est Kőbányán. XIII. Kőbányai Rendvédelmi Nap Kőbányán, főzőversenyen való részvétel.

**2020. szeptember**

Szerb Kulturális Est megszervezése. Délszláv táncház Kőbányán.

**2020. október**

Balkán Hangja Nemzetiségi Néptáncfesztivál Kőbányán. Aradi Vértanúk emlékére koszorúzás és október 23-án az 1956-os forradalom kitörésének 64. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő megemlékezés. Szerb szavalóverseny megszervezése a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskolában. Aktuális feladatok, illetve Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatok elkészítése, beadása. Délszláv táncház Kőbányán.

**2020. november**

Mártírjaink emléke örök alkalmából koszorúzás. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Szerb Irodalmi és Gasztronómiai Est megszervezése.

**2020. december**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepe a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Szerb Kulturális Gasztronómiai bemutató Kőbányán.

**Folyamatos feladatok:** A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Hagyományörző ünnepek és kulturális estek megszervezése

- Magyarországon működő, a szerb hagyományokat őrző társulatok (Tabán, Bánát néptánc és Rozmaring együttes) meghívása, támogatása



- Magyarországi Szerb Színház – szerb nemzetiségi színház kétnyelvű előadásainak meghívása, támogatása
  - Nagyszabású rendezvények szervezése, együttműködve a többi Budapesten működő szerb önkormányzatokkal
  - a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskola támogatása
  - Szerb Gasztronómiai bemutató Kőbányán
1. A kerületi szerbek történetének kutatása
    - A kerületben élő szerb származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi szerb önkormányzattal és a szerb dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglevő archívum digitalizálása)
  2. Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő szerb szervezetekkel együttműködési megállapodása a kerületi civil szervezettel (Havasi Gyopár Alapítvány)
    - Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés az Országos, Fővárosi és más települési és vidéki szerb önkormányzatokkal

#### **2020-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:**

- Szerb szavalóverseny megszervezése a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda és Általános Iskolában
- Szerb Irodalmi és Gasztronómiai Nap Kőbányán
- V. Kőbányai Balkán Est Kőbányán a Mélytónál
- Balkán Hangja Nemzetiségi Néptáncfesztivál
- Délszláv és Görög Táncház a Zora és Mydros Zenekarral
- Délszláv és Görög Táncház a Babra és Mydros Zenekarral
- Délszláv és Görög Táncház a Tabán Folklór Egyesület és a Mydros Zenekarral
- Ajándékutazás a Grábóci szerb kolostorhoz a búcsú napján
- Szerb nemzetiségi együttesek meghívása kerületi rendezvényekre
- Magyarországi Szerb Színház előadásai Kőbányán
- 4. Nemzetiségi Labdarúgó Torna és Nemzetiségi, Gasztronómiai Nap Kőbányán.
- 11 nemzetiségi önkormányzat képzőművészeti kiállítása a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, Gasztronómiai bemutatóval egybekötve.
- Nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepe, Nemzetiségek Napja.
- Szerb Irodalmi és Gasztronómiai Nap Kőbányán

A Kőbányai Szerb Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Közművelődési Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök



#### **4. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének felosztására (írásbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2020. évi LXXI. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak. 2020. január 31-én a Magyar Államkincstártól a bankszámlára megérkezett az 520 000 Ft összegű támogatás 1. részlete. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételére.

**Jógáné Szabados Henrietta:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a 2020. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2020. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak. A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2020. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter az Njtv. 134. §-a alapján felfüggeszti.

**Elnök:** Köszöni a részletes tájékoztatást, és szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

#### **13/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről** (3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi
  - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1 890 000 Ft-ban,
  - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1 890 000 Ft-ban
 állapítja meg.
2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat költségvetésének főösszege a következő:



- a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
- b) Költségvetési kiadásának főösszege 1 890 000 Ft,
- c) Költségvetési egyenlege -850 000 Ft,
- d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -850 000 Ft,
- e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
- f) finanszírozási bevétele 850 000 Ft,
- g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
- h) finanszírozási egyenleg 850 000 Ft.

3. A 2020. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.)

10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

4. A Kőbányai Szerb Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

5. A 2020. évi költségvetés

- a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
- b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.

6. A Kőbányai Szerb Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.

7. A Kőbányai Szerb Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke jogosult.

8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

9. Ezt a határozatot 2020. január 1-jétől kell alkalmazni.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.)

## **5. napirendi pont tárgya: Javaslat BKK bérlet természetbeni juttatásként történő megállapításra (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy természetbeni juttatásként 2020. január 1 napjától – 2020. december 31. napjáig a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapítson meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Szerb Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Forrása a 2020. évi működési költségvetési támogatás. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.



**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**14/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az elnök javaslatát és 2020. január 1 napjától – 2020. december 31. napjáig a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részére havonta BKK utazási bérletet állapít meg legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. Forrása a 2020. évi működési költségvetési támogatás, fedezete 2020. évi kiadás dologi kiadások és járulékok előirányzata.

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Görög Önkormányzat által 2020. február 7-én, 17.00 órakor a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) Átriumában megrendezett könyvbemutatón való részvételről (Vincze Xénia: „Kőbányai görögök” című könyvének bemutatója) (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a **kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részt vett** a Kőbányai Görög Önkormányzat által **2020. február 7-én 17.00-20.00 óráig** a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) Átriumában megrendezett könyvbemutatón (Vincze Xénia: **„Kőbányai görögök” című könyvének bemutatóján**). A rendezvényt D. Kovács Róbert Antal, Kőbánya Polgármestere nyitotta meg. A rendezvény moderátora Patkó Ágnes újságíró. A kulturális műsorban fellépett Galbenisz Tomasz és Kollátosz Fotisz színművész, a Kariatidák kórusa, a Kőbányai Görög Női Kórus és a kőbányai görög tanulók. Nagyon jól sikerült rendezvény volt, több, mint könyvbemutató. A rendezvényt követően fogadásra került sor. A rendezvényszervezés költségeihez bruttó 50 000 Ft keretösszeget biztosít a 2020. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök beszámolójával.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**15/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a beszámolóról a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Görög Önkormányzat által 2020. február 7-én, 17.00 órakor a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) Átriumában megrendezett könyvbemutatón való részvételről (Vincze Xénia: „Kőbányai görögök” című könyvének bemutatója)**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1.A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Szabó Bogdán Árpád elnök **beszámolóját a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Görög Önkormányzat által 2020. február 7-én, 17.00 órakor a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) Átriumában megrendezett könyvbemutatón való részvételről (Vincze Xénia: „Kőbányai görögök” című könyvének bemutatója)**. A rendezvényszervezés költségeihez bruttó 50 000 Ft keretösszeget biztosít a 2020. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**7. napirendi pont tárgya: Javaslat a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Elmondja, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) évek óta nagyon szoros jó kulturális kapcsolatot ápolnak. Részt vesznek egymás rendezvényein. Javasolja a Képviselő-testületnek a kulturális együttműködési megállapodás megkötését a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal 2020. február 1-től - 2020. december 31-éig. Az Együttműködési megállapodás megkötése költségvetési forrást nem igényel. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elhangzottakkal, és javasolja a megállapodás megkötését.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.



**16/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Havasi Gyopár Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.)**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást köt 2020. február 1-jétől – 2020. december 31-éig a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** (1105 Budapest, Bánya utca 31.) a melléklet szerint.

2. A Képviselő-testülete felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**8. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata módosítására** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatást kér dr. Szabados Ottó kamarai jogtanácsostól a Kőbányai Szerb Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata módosítására vonatkozóan.

**Dr. Szabados Ottó:** Köszöni a szót. Tájékoztatja a képviselőket az SzMSz módosításai javaslatáról:

Az SzMSz 1. §-a a következőképpen rendelkezik:

- (3) A Nemzetiségi Önkormányzat irodája: **Nemzetiségek és Civil Szervezetek Háza**  
**1105 Budapest, Ihász utca 26. fszt. 7.**  
**számú iroda**  
**(a továbbiakban: Nemzetiségek Háza)**

Az SzMSz 1. §-a helyébe a következő rendelkezés lépne: “(3). § Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (KÖSZI) 1105 Budapest, Előd utca 1. (a továbbiakban: Nemzetiségi Iroda)”

Az SzMSz 27. §-a a következőképpen rendelkezik:

- k)* az együttműködési megállapodásban megjelölt személy (jegyző vagy megbízottja) jogszabálysértésre vonatkozó jelzését;

Az SzMSz 27. §-a helyébe a következő rendelkezés lépne:

- k)* a közigazgatási szerződésben megjelölt személy (jegyző vagy megbízottja) jogszabálysértésre vonatkozó jelzését;

Az SzMSz 28. §-a a következőképpen rendelkezik:

a) a Polgármesteri Hivatal szakmai szervezeti egysége (a továbbiakban: civil és nemzetiségi referens),

Az SzMSz 28. §-a helyébe a következő rendelkezés lépne:

a) a Polgármesteri Hivatal szakmai szervezeti egysége (a továbbiakban: nemzetiségi referens),

Az SzMSz 29. §-a a következőképpen rendelkezik:

(1) A választópolgárok betekinhetnek a Képviselő-testület nyilvános üléséről készült jegyzőkönyvbe, valamint az ahhoz kapcsolódó előterjesztésbe a civil és nemzetiségi referenssel egyeztetett időpontban.

Az SzMSz 29. §-a helyébe a következő rendelkezés lépne:

(1) A választópolgárok betekinhetnek a Képviselő-testület nyilvános üléséről készült jegyzőkönyvbe, valamint az ahhoz kapcsolódó előterjesztésbe a nemzetiségi referenssel egyeztetett időpontban.

Az SzMSz 33. §-a a következőképpen rendelkezik:

(2) A közmeghallgatás időpontjáról és helyszínéről a lakosságot a Kőbányai Önkormányzat honlapján, a „Kőbányai hírek” című lapban, valamint a Nemzetiségek Háza hirdetőtábláján történő kifüggesztéssel – a közmeghallgatás időpontját öt nappal megelőzően – kell tájékoztatni.

Az SzMSz 33. §-a helyébe a következő rendelkezés lépne:

(2) A közmeghallgatás időpontjáról és helyszínéről a lakosságot a Kőbányai Önkormányzat honlapján, a „Kőbányai hírek” című lapban – a közmeghallgatás időpontját öt nappal megelőzően – kell tájékoztatni.

Az SzMSz 34. §-a a következőképpen rendelkezik:

(3) A Nemzetiségi Önkormányzat működésének és gazdálkodásának szabályait, a kötelezettségvállalás, a pénzügyi ellenjegyzés, az érvényesítés és az utalványozás rendjét a Nemzetiségi Önkormányzat és a Kőbányai Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás rögzíti.

Az SzMSz 34. §-a helyébe a következő rendelkezés lépne:



(3) A Nemzetiségi Önkormányzat működésének és gazdálkodásának szabályait, a kötelezettségvállalás, a pénzügyi ellenjegyzés, az érvényesítés és az utalványozás rendjét a Nemzetiségi Önkormányzat és a Kőbányai Önkormányzat között létrejött közigazgatási szerződés rögzíti.

Amennyiben a javaslatok elfogadásra kerülnek, úgy azok a változások át lesznek vezetve az SzMSz-ben.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** Javasolja, hogy a Képviselő-testület egyben hozza meg döntését az SzMSz hat módosítási javaslatáról.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**17/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata módosításáról és egyben szavazásáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy egyszerre szavaznak a Kőbányai Szerb Önkormányzat az SzMSz 1. 27. 28. 29. 33. és 34. §-át érintő módosításokról.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**18/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata módosításáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szervezeti és Működési Szabályzatot az alábbiak szerint módosítja:

a) az 1. §-a helyébe a következő rendelkezést lép: “1. § (3) Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (KÖSZI) 1105 Budapest, Előd utca 1. (a továbbiakban: Nemzetiségi Iroda)”

b) Az SzMSz 27. §-a helyébe a következő rendelkezés lép: *k)* a közigazgatási szerződésben megjelölt személy (jegyző vagy megbízottja) jogszabálysértésre vonatkozó jelzését;

c) a 28. § helyébe a következő rendelkezés lép:

a) a Polgármesteri Hivatal szakmai szervezeti egysége (a továbbiakban: nemzetiségi referens),

d) a 29. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

(1) A választópolgárok betekinhetnek a Képviselő-testület nyilvános üléséről készült jegyzőkönyvbe, valamint az ahhoz kapcsolódó előterjesztésbe a nemzetiségi referenssel egyeztetett időpontban.

e) a 33. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

(2) A közmeghallgatás időpontjáról és helyszínéről a lakosságot a Kőbányai Önkormányzat honlapján, a „Kőbányai hírek” című lapban – a közmeghallgatás időpontját öt nappal megelőzően – kell tájékoztatni.

f) a 34. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

(3) A Nemzetiségi Önkormányzat működésének és gazdálkodásának szabályait, a kötelezettségvállalás, a pénzügyi ellenjegyzés, az érvényesítés és az utalványozás rendjét a Nemzetiségi Önkormányzat és a Kőbányai Önkormányzat között létrejött közigazgatási szerződés rögzíti.”

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**9. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. március 6-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényre (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **szerb kulturális hagyományok ápolása céljából** 2020. március 6-án 19.00 - 23.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X. Szent László tér 7-14.) megrendezik a **Délszláv és Görög Táncház rendezvényt**. A rendezvényen fellép a Zora és a Mydros Zenekar. javasolja, hogy a rendezvény rendezvényszervezési és reprezentációs költségeihez bruttó **150 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt az ünnepségen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.



**19/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. március 6-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényre (3 igen, egyhangú szavazattal)**

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2020. március 6-án** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő **Délszláv és Görög Táncházra** elfogadja. A rendezvény dekorációs, rendezvényszervezési és dologi költségeihez bruttó **150 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**9. napirendi pont tárgya: Javaslat a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából Együttműködési megállapodás megkötésére a Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal (7775 Magyarbóly, Vasút utca 15.) (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Javasolja, hogy a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából **kössenek együttműködési megállapodást** Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal (7775 Magyarbóly, Vasút utca 15.). Elmondja, hogy összefogásával szeretné az általuk képviselt kerületekben lakó szerb nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek szerb nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával. Javasolja a Képviselő-testületnek az együttműködési megállapodás megkötését a **Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal (7775 Magyarbóly, Vasút utca 15.)** Kéri a képviselők véleményét.

**Dokic Sanja:** Egyetért az elhangzottakkal és javasolja a megállapodás megkötését.

**Elnök:** Kéri a szavazatok megtételét.

**19/2020. (II. 14.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a javaslatról a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából Együttműködési megállapodás megkötésére a Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal (7775 Magyarbóly, Vasút utca 15.)**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy **a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából** együttműködési megállapodást köt a Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal (7775 Magyarbóly, Vasút utca 15.).

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

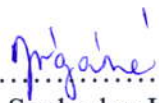
**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést bezárja.

  
.....  
(Szabó Bogdán Árpád)  
Elnök



K.m.f.

  
.....  
(Dokic Sanja)  
Jegyzőkönyv-hitelesítő

  
.....  
(Jógáné Szabados Henrietta)  
Jegyzőkönyvvezető



## KÖZIGAZGATÁSI SZERZŐDÉS

amely egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (1102 Budapest X., Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42) képviselőjében **D. Kovács Róbert Antal polgármester** (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről a **Kőbányai Szerb Önkormányzat** (1102 Budapest X., Szent László tér 29., telephelye: 1105 Budapest X, Előd u. 1.) képviselőjében **Szabó Bogdán Árpád elnök** (a továbbiakban: **Szerb Önkormányzat**), együttesen: **Felek**

között jött létre a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek.tv.) 80. § (2) bekezdésében foglaltak alapján.

### I. Általános rendelkezések

A Szerb Önkormányzat adatai:

Neve: Kőbányai Szerb Önkormányzat

Képviseli: Szabó Bogdán Árpád elnök

PIR száma: 829492

Törzskönyvi nyilvántartásba vétel: 2014. 11. 20.

Adószáma: 15829494-1-42

Bankszámlaszáma, számlavezető bank neve: OTP Bank Nyrt. 11784009 - 15829494

Állami hozzájárulás fizetési számla, számlavezető bank neve: OTP Bank Nyrt. 11784009 – 15829494-05120000

### II. A működés feltételeinek biztosítása

1. Az Önkormányzat biztosítja a Szerb Önkormányzat részére a működéssel kapcsolatos tárgyi és személyi feltételeket, valamint a helyiséghasználatot.

2. Az Önkormányzat a tulajdonában lévő Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság KÖSZI telephelyén (1105 Budapest, Előd u. 1. alatti épület) az I. emelet 10. számú irodahelyiség ingyenes használatát biztosítja a Szerb Önkormányzat részére az 1. melléklet szerinti használati renddel. A helyiség az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt, a Felek a Szerb Önkormányzat használatába átadott eszközökről, berendezési és felszerelési tárgyairól nyilvántartást vezetnek.

A helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket az Önkormányzat viseli a Szerb Önkormányzat testületi tagjai és tisztségviselői telefonhasználatának kivételével.

3. A Szerb Önkormányzat igénye esetén a közcélú rendezvények – közmeghallgatás, lakossági fórum – megtartása érdekében az Önkormányzat a Szerb Önkormányzat rendelkezésére bocsát ingyenesen, egy erre a célra alkalmas – előzetes egyeztetés útján meghatározott – helyiséget.



4. Amennyiben a Szerb Önkormányzat egyéb rendezvényeinek a megtartásához az Önkormányzat valamely intézményének helyiségét kívánja igénybe venni, úgy az igényelt helyiségre vonatkozóan az intézmény vezetőjével kell előzetesen egyeztetni, és a helyiséghasználatra vonatkozóan a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat vagyonáról szóló 23/2013. (V. 30.) önkormányzati rendelet szerint kell megállapodni.

5. Az Önkormányzat a Szerb Önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához)

a) a tárgyi és személyi feltételeket,

b) a testületi ülések előkészítését (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása),

c) a testületi döntések előkészítését (döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása),

d) a működéssel kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátását biztosítja.

6. Az Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztályának nemzetiségi referense (a továbbiakban: referens) látja el az 5. pont b)-d) alpontban meghatározott feladatokat.

7. Az Önkormányzat jegyzője (a továbbiakban: jegyző) vagy az általa meghatalmazott – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – köztisztviselő az Önkormányzat megbízásából és képviselőtében részt vesz a Szerb Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein, és jelzi, amennyiben törvénytételt észlel.

8. A nemzetiségi önkormányzati képviselő vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettségével kapcsolatos feladatok ellátására a jegyző a Kőbányai Polgármesteri Hivatalban biztosítja a vagyonynyilatkozatok őrzését.

9. A vagyonynyilatkozatok nyilvántartásával és ellenőrzésével kapcsolatos feladatok ellátásáról a Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete által kijelölt képviselők gondoskodnak a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában foglaltak szerint.

### **III. A költségvetés előkészítése és elfogadása**

#### **10. A Szerb Önkormányzat költségvetési határozata**

10.1. A Szerb Önkormányzat bevételeivel és kiadásával kapcsolatban a tervezési feladatok ellátásáról a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Gazdasági és Pénzügyi Főosztálya (a továbbiakban: gazdasági szervezet) gondoskodik. A referens tájékoztatja az elnököt a Szerb Önkormányzat költségvetési határozata készítésére vonatkozó határidőkről.

10.2. Az elnök a jegyzővel egyezteti a költségvetési határozat tervezetét, majd az elnök az egyeztetés eredményét a Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete elé terjeszti. Az egyeztetés során az elnök minden, a költségvetés összeállításához szükséges és rendelkezésére álló információval segíti a gazdasági szervezet munkáját. A gazdasági szervezet által előkészített költségvetéshatározat-tervezetet az elnök február 15-éig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a Képviselő-testületnek.



10.3. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell a Szerb Önkormányzat költségvetési bevételi és kiadási előirányzatait, a működési és felhalmozási bevételeket és kiadásokat, a kiemelt előirányzatokat kötelező és önként vállalt feladatok szerinti bontásban, egymástól elkülönítetten. A Szerb Önkormányzat költségvetéséről a Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete határozatban dönt.

10.4. Az Önkormányzat a Szerb Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatok megállapításáért és teljesítéséért felelősséggel nem tartozik.

10.5. Az esetleges adósságkezelési eljárás során a Szerb Önkormányzat tartozásaiért az Önkormányzat felelősséggel nem tartozik.

## **11. A költségvetési előirányzatok módosítása**

11.1. A Szerb Önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevétel és kiadás módosításáról, valamint a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete dönt.

11.2. A Szerb Önkormányzat költségvetési kiadásai kiemelt előirányzatain belül a rovatok átcsoportosítására az elnök jogosult. Az elnök intézkedését a pénzügyi ellenjegyző ellenjegyzi.

11.3. A Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.

11.4. A 11.1. és 11.2. pontba foglalt előirányzat-módosítást és átcsoportosítást a gazdasági szervezet készíti elő azzal, hogy az Önkormányzat a Szerb Önkormányzat előirányzatainak módosításáért és átcsoportosításáért felelősséggel nem tartozik. Az Önkormányzat Képviselő-testülete a Szerb Önkormányzat előirányzatain a Szerb Önkormányzat döntése nélkül módosítást nem hajthat végre.

## **IV. Költségvetési információszolgáltatás**

### **12. A költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatás**

12.1. A gazdasági szervezet a nyomtatványgarnitúrák felhasználásával és az elnök közreműködésével elkészíti a Szerb Önkormányzat elemi költségvetését, amelyet az elnök jóváhagy.

12.2. A gazdasági szervezet az 1.1. pontban meghatározott elemi költségvetést a határozat-tervezet Képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül nyújtja be a Magyar Államkincstárhoz.

### **13. A költségvetési beszámoló**

13.1. A Szerb Önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét az elnök közreműködésével a jegyző készíti elő, és az elnök terjeszti a



Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen. A zárszámadási határozat tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a kincstár szerinti ellenőrzése keretében a Szerb Önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését.

13.2. A Szerb Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a gazdasági szervezet gondoskodik. A gazdasági szervezet vezetője az elnök részére biztosítja a Szerb Önkormányzat éves költségvetési beszámolójának elfogadásához szükséges adatokat.

#### **14. Adatszolgáltatási kötelezettségek**

14.1. A gazdasági szervezet a Szerb Önkormányzat részére az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr). valamint az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.) által előírt adatszolgáltatást teljesíti a Magyar Államkincstár által biztosított nyomtatványok, elektronikus űrlapok, elektronikus nyomtatványkitöltő programok segítségével.

14.2. A gazdasági szervezet adatszolgáltatást teljesít a Szerb Önkormányzat részére

- a) az elemi költségvetésről,
- b) az éves költségvetési beszámolóról,
- c) az időközi költségvetési jelentésről és
- d) az időközi mérlegjelentésről.

14.3. A gazdasági szervezet megküldi a kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a központi intézkedésektől függően, amelyben az elnök közreműködik.

14.4. A gazdasági szervezet havonta elkészíti a Szerb Önkormányzat likviditási tervét, amely tartalmazza a várható bevételeket és kiadásokat. A likviditási terv elkészítésében az elnök közreműködik.

14.5. Az elnök a gazdasági szervezet részére biztosítja a tevékenységre, működésre vonatkozó adatok körében az önként vállalt feladatok felsorolását és részletes leírását a nemzetiség nyelvén is.

### **V. A költségvetés végrehajtása**

A költségvetés végrehajtása során a Szerb Önkormányzat köteles

- a) az Önkormányzat jogi személy és telephelyei, a Polgármesteri Hivatal, a nemzetiségi önkormányzatok, valamint a gazdasági szervezettel nem rendelkező költségvetési szerveknél a kötelezettségvállalás, a pénzügyi ellenjegyzés, a teljesítés igazolása, az érvényesítés és az utalványozás szabályozásáról, továbbá
- b) a pénzkezelésről

szóló, a mindenkor hatályos belső utasítások szerint eljárni. A hivatkozott belső szabályzatok megismerhetőségét, elérhetőségét az Önkormányzat biztosítja, a Szerb Önkormányzat a szabályzatok megismerésének tényét megismerési nyilatkozat aláírásával köteles igazolni. A hivatkozott belső szabályzatok mellékletei tartalmazzák a nemzetiségek jogairól szóló 2011.



évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 80. § (3) bekezdés b) pontja szerinti felelősök konkrét kijelölését.

## **VI. A vagyongazdálkodás rendje**

### **15. A vagyontárgyak kezelése**

15.1. A Szerb Önkormányzat vagyontárgyaitól a nyilvántartást a gazdasági szervezet vezeti, amely tartalmazza a megalakulásakor juttatott vagyont és folyamatosan a vagyenváltozást. A szükséges információkat és dokumentumokat az elnök biztosítja, illetőleg a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó bizonylatok szolgáltatják.

15.2. A Szerb Önkormányzat vagyónával való gazdálkodás a Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott határozatnak megfelelően történik.

15.3. A leltározás és a selejtezés lebonyolítása a mindenkor hatályos polgármesteri és jegyzői utasítás alapján történik, amelynek hatálya a Szerb Önkormányzatra is kiterjed, és amelyben az elnök és a referens közreműködik.

### **16. Vagyoni és számviteli nyilvántartás**

16.1. A gazdasági szervezet a Szerb Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait az Önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti azzal, hogy a polgármesteri és jegyzői utasításban szabályozott számviteli politika és az értékelési szabályzat hatálya a Szerb Önkormányzatra is kiterjed.

16.2. Az Áht.-ban meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valóságáért, a számviteli bizonylatokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Szerb Önkormányzat tekintetében az elnök és a jegyző együttesen felelős.

### **17. Törzskönyvi nyilvántartás és adószám igénylés**

A törzskönyvi nyilvántartással és adószámigényléssel kapcsolatos, a vonatkozó jogszabályok által előírt feladatok végrehajtásáért a referens, míg az ehhez szükséges adatszolgáltatásért a Szerb Önkormányzat elnöke a felelős.

### **18. Bankszámlarend**

18.1. A Szerb Önkormányzat a gazdálkodásával összefüggő pénzforgalmat az Önkormányzat által választott számlavezetőnél nyitott önálló költségvetési elszámolási és állami hozzájárulás fizetési számláján bonyolítja, amelyet a gazdasági szervezet kezel. A számla feletti rendelkezési jog az elnököt és az általa meghatalmazott képviselőket – a banki aláírás-bejelentés szerint – illeti meg.

18.2. A gazdasági szervezet biztosítja, hogy a számviteli és analitikai nyilvántartás során a Szerb Önkormányzat bevétele, kiadása és pénzmaradványa elkülönítetten elszámolásra kerüljön, megteremtve ezzel az önálló gazdálkodás feltételét.

### **19. Pénzellátás**

19.1. A Szerb Önkormányzat működésének általános támogatását a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe. A gazdasági szervezet a Szerb Önkormányzatot

megillető, az éves állami működési támogatás összegét az állami hozzájárulás fizetési számláján történő jóváírástól számított öt munkanapon belül tovább utalja a Szerb Önkormányzat önálló költségvetési elszámolási számlájára.

19.2. Készpénz a Szerb Önkormányzat házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha az elnök a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja, és szándékát a gazdasági szervezetnek jelzi.

19.3. A pénzforgalom és a pénzkezelés szabályait a Pénzkezelési Szabályzat-ról szóló polgármesteri és jegyzői utasítás szabályozza, amelynek hatálya a nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjed.

## **20. Belső ellenőrzés**

20.1. A Kőbányai Önkormányzat Polgármesteri Hivatal szervezetén belül működik a belső ellenőrzés, amely a Belső Ellenőrzési Szabályzat és az éves munkaterv alapján végzi feladatát. A belső ellenőrzésre vonatkozó szabályok a Szerb Önkormányzat gazdálkodására is kiterjednek.

20.2. A belső ellenőrzés által a Szerb Önkormányzat gazdálkodásával összefüggésben tett megállapítások végrehajtása érdekében a szükséges intézkedések megtétele az elnök feladata, és egyben kötelessége tájékoztatni a Szerb Önkormányzat Képviselő-testületét a megállapításokról és a tett intézkedésekről.

## **21. Leltározás**

A leltározásra és leltárkészítésre vonatkozó szabályokat az eszközök és források leltározási és leltárkészítési szabályzatá-ról szóló polgármesteri és jegyzői utasítás szabályozza, amelynek hatálya kiterjed a nemzetiségi önkormányzatokra is.

## **22. Selejtezés**

A felesleges vagyontárgyak hasznosítására és selejtezésére vonatkozó szabályokat a felesleges vagyontárgyak hasznosításának, selejtezésének szabályzatá-ról szóló polgármesteri és jegyzői utasítás szabályozza, amelynek hatálya a nemzetiségi önkormányzatokra is kiterjed.



## VII. Záró rendelkezések

23. A Felek a jelen Közigazgatási Szerződést határozott időre, a Szerb Önkormányzat megbízatásának idejére kötik azzal, hogy a megállapodásban foglaltakat a Felek minden év január 31-éig, általános vagy időszakos választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják és szükség esetén egyeztetéssel módosítják.

24. A jelen szerződés 6 eredeti példányban készült.

25. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Közigazgatási Szerződés elfogadásával egyidejűleg a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 23/2017. (II. 23.) és a 9/2018. (I. 25.) KÖKT határozatával és a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete 4/2018. (I. 23.) határozatával elfogadott együttműködési megállapodás hatályát veszti.

A Közigazgatási Szerződést Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 4/2020. (I. 23.) határozatával, a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete 11/2020. (II. 14.) határozatával hagyta jóvá.

Budapest, 2020. február „ ”

Budapest, 2020. február „ ”

D. Kovács Róbert Antal  
polgármester

Szabó Bogdán Árpád  
elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Végh Erzsébet Liza  
osztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

Dr. Szabados Ottó  
kamarai jogtanácsos

**A Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. Előd utca 1. szám alatti épületének Használati rendje a nemzetiségi önkormányzatok részére**

1. A Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. Előd utca 1. szám alatti épületében (a továbbiakban: KÖSZI) biztosítja a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a kőbányai nemzetiségi önkormányzatok működéséhez szükséges jogszabályban meghatározott feltételeket.
2. A Használati rend vonatkozik a nemzetiségi önkormányzatok elnökeire és képviselőire, valamint a rendezvényeken, programokon megjelenő vendégekre. A Használati rend betartásáért az adott nemzetiségi önkormányzat elnöke felelős. A Használati rend hatálya kiterjed az épület minden részére.
3. A KÖSZI nyitvatartási ideje hétköznaponta hétfőtől péntekig 08.00 órától 20.00 óráig tart. Minden helyiséghasználó az irodájához önálló kulccsal rendelkezik, amelyet az épület információs pultjában vehet fel a kulcsnyilvántartásban történő aláírást követően. Távozáskor a helyiség kulcsát le kell adni.  
A hétfégi helyiséghasználatot a nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles előzetesen jelezni az intézmény üzemeltetési vezetőjének.  
A hétfégi helyiséghasználat kizárólag a nemzetiségi önkormányzat törvényben meghatározott feladataira terjedhet ki.
4. Rendezvényekre, fórumokra és egyéb eseményekre helyiséget igényelni előzetes írásbeli bejelentés alapján lehet legalább 14 nappal az esemény rendezése előtt az üzemeltetési vezetőnél.
5. A nemzetiségi önkormányzat a KÖSZI helyiségeit a nyitvatartási időn kívül külön megállapodás alapján használhatja, mely szabályozza a terem használat és az ebből adódó túlmunka költségeit.
6. A KÖSZI-ben használt helyiségben a nemzetiségi önkormányzatok képviselőin kívül idegen személy csak az adott nemzetiségi önkormányzat képviselőjének jelenlétében tartózkodhat.
7. A KÖSZI-ben politikai rendezvény nem tartható.
8. A használatra biztosított irodát használói kötelesek rendben tartani. Az iroda takarítását – szemét összegyűjtése, felmosás – a KÖSZI személyzete biztosítja.
9. A nemzetiségi önkormányzatok közös használatában lévő fénymásoló működtetését minden esetben be kell vezetni az erre szolgáló nyilvántartásba.
10. Hibabejelentő nyilvántartásban kell vezetni az irodában észlelt technikai hibákat, melyet jelezni kell az üzemeltetési vezetőnek.



11. A helyiségek használóit, bérlőit az irodáikban elhelyezett tárgyakért anyagi felelősség terheli, pénzt, értéket csak a saját felelősségükre tárolhatnak az irodában. A KÖSZI-ben csak a nemzetiségi önkormányzatok részére használatba adott, illetve leltárában lévő tárgyakat szabad tárolni.

12. A KÖSZI-ben dohányozni, szeszes italt fogyasztani, élő állatot bevinni és tartani tilos. Dohányozni csak az arra kijelölt helyen, a KÖSZI bejáratától 15 m-re lehet.

13. A KÖSZI állagának megóvása, valamint rendjének, tisztaságának megőrzése, az alapvető környezetvédelmi előírások betartása minden használónak kötelessége. A KÖSZI használóinak be kell tartani a tűz- és munkavédelmi előírásokat. A tűzkazetta – melybe minden helyiséghasználó elhelyezi a saját irodájának kulcsát is – a gondnoknál kerül elhelyezésre.

14. A helyiséghasználók amennyiben a létesítményben vagy az ahhoz tartozó berendezésekben kárt okoznak, kötelesek azt megtéríteni vagy helyreállítani. A helyiséghasználók tudomásul veszik, és magukra nézve kötelezőnek ismerik el a KÖSZI Használati rendjét. A használók kötelesek a létesítmény állagát minden tekintetben óvni, az értékekre vigyázni, a vagyónvédelmet maximálisan biztosítani.

15. A KÖSZI berendezésében, technikai felszerelésében történt károkozást, valamint a javítás költségeit a helyiséghasználó köteles megtéríteni. Rendezvény ideje alatt történt kár esetén a szervező felelős a KÖSZI helyiségében történt kár megtérítéséért.

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló önkormányzati  
határozat megalkotásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának megfelelően az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2020. évi működési támogatásának összege a 2019. évhez képest nem változott. A működési kiadások tervezésénél figyelembevételre kerültek az Önkormányzat 2020. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és az áthúzódó kifizetések. Az elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgáló feladatalapú támogatás 2020. áprilisában kerül folyósításra, így azt az eredeti előirányzat még nem tartalmazza.

Finanszírozási bevételként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 1 000 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

**II. Hatásvizsgálat**

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2020. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter az Njtv. 134. §-a alapján felfüggeszti.

**III. A végrehajtás feltételei**

A 2020. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2020. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.



#### IV. Döntési javaslat

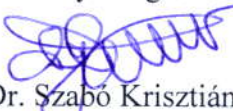
A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2020. február „14”



Szabó Bogdán Árpád

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

  
Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2020. (... ..) határozata  
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Képviselő-testület a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi
  - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek összességét 1 890 000 Ft-ban,
  - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak összességét 1 890 000 Ft-banállapítja meg.
2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat költségvetésének összege a következő:
  - a) Költségvetési bevételeinek összege 1 040 000 Ft,
  - b) Költségvetési kiadásainak összege 1 890 000 Ft,
  - c) Költségvetési egyenlege -850 000 Ft,
  - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -850 000 Ft,
  - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
  - f) finanszírozási bevétele 850 000 Ft,
  - g) finanszírozási kiadása: 0 Ft,
  - h) finanszírozási egyenleg 850 000 Ft.
3. A 2020. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Szerb Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciaállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2020. évi költségvetés
  - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
  - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklethatározza meg.
6. A Kőbányai Szerb Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Szerb Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2020. január 1-jétől kell alkalmazni.



**Kőbányai Szerb Önkormányzat**  
**Működési és felhalmozási bevételi és kiadási**

A	B	C	D	E
	2020. évi előirányzat működés kötelező	2020. évi előirányzat működés önként	2020. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2020. évi előirányzat összesen
<b>1.</b>	<b>Megnevezés</b>			
<b>2.</b>	<b>Bevételek</b>			
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000		1 040 000
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0
5.	B3 Közhatalmi bevételek			0
6.	B4 Működési bevételek			0
8.	B5 Felhalmozási bevételek			0
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök			0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
<b>10.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>1 040 000</b>	<b>0</b>	<b>1 040 000</b>
11.	B813 Maradvány igénybevétele	850 000		850 000
<b>12.</b>	<b>B8 Finanszírozási bevételek összesen</b>	<b>850 000</b>	<b>0</b>	<b>850 000</b>
<b>13.</b>	<b>Bevételek összesen</b>	<b>1 890 000</b>	<b>0</b>	<b>1 890 000</b>
<b>14.</b>	<b>Kiadások</b>			
15.	K1 Személyi juttatások	378 000	100 000	478 000
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		52 080	52 080
17.	K3 Dologi kiadások	1 332 920	27 000	1 359 920
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások			0
21.	K6 Beruházások			0
22.	K7 Felújítások			0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0
<b>23.</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>1 710 920</b>	<b>179 080</b>	<b>1 890 000</b>
<b>24.</b>	<b>K9 Finanszírozási kiadások</b>			<b>0</b>
<b>25.</b>	<b>Kiadások összesen</b>	<b>1 710 920</b>	<b>179 080</b>	<b>1 890 000</b>
26.	Költségvetési hiány-többlet	-670 920	-179 080	-850 000
27.	Finanszírozási hiány-többlet	850 000	0	850 000
28.	Összes hiány-többlet	179 080	-179 080	0
29.	Hiány belső finanszírozása	850 000	0	850 000

Kőbányai Szerb Önkormányzat  
Előirányzat felhasználási ütemterv

2. melléklet a .../2020 (...) határozathoz  
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	2020. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés												
2.	Nyitó egyenleg	0	238 500	167 000	-14 500	-246 000	372 500	734 960	703 460	671 960	340 460	175 149	143 649
3.	<b>Bevételek</b>												
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	520 000				520 000						
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről												
6.	B3 Közhatalmi bevételek												
7.	B4 Működési bevételek												
8.	B5 Felhalmozási bevételek												
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök												
11.	B813 Maradvány igénybevétele	850 000				850 000							
12.	<b>Bevételek összesen</b>	<b>1 890 000</b>	<b>520 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>850 000</b>	<b>520 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
13.	<b>Kiadások</b>												
14.	K1 Személyi juttatások	478 000	31 500	31 500	31 500	81 500	31 500	31 500	31 500	81 500	31 500	31 500	31 500
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	52 080					26 040				26 040		
16.	K3 Dologi kiadások	1 359 920	250 000	150 000	200 000	150 000	100 000			250 000	107 771		112 149
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai												
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások												
19.	K6 Beruházások												
20.	K7 Felújítások												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások												
22.	<b>Kiadások összesen</b>	<b>1 890 000</b>	<b>281 500</b>	<b>181 500</b>	<b>231 500</b>	<b>231 500</b>	<b>157 540</b>	<b>31 500</b>	<b>31 500</b>	<b>331 500</b>	<b>165 311</b>	<b>31 500</b>	<b>143 649</b>
23.	<b>Záró egyenleg</b>		<b>238 500</b>	<b>167 000</b>	<b>-14 500</b>	<b>372 500</b>	<b>734 960</b>	<b>703 460</b>	<b>671 960</b>	<b>340 460</b>	<b>175 149</b>	<b>143 649</b>	<b>0</b>



Közbiztonsági Szervek Önkormányzat  
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet előterjesztéshez  
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
	2018. évi teljesítés	2019. évi várható teljesítés	2019. évi előirányzat működés kötelező	2019. évi előirányzat működés önként	2019. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2019. évi előirányzat összesen	2020. évi előirányzat működés kötelező	2020. évi előirányzat működés önként	2020. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2020. évi előirányzat összesen
1.										
2.										
3.	3 557 950	5 395 172	1 040 000			1 040 000	1 040 000			1 040 000
4.						0				0
5.						0				0
6.	7	3				0				0
8.						0				0
7.						0				0
9.						0				0
10.	3 557 957	5 395 175	1 040 000	0	0	1 040 000	1 040 000	0	0	1 040 000
11.	184 588	201 909	100 000			100 000	850 000			850 000
12.	184 588	201 909	100 000	0	0	100 000	850 000	0	0	850 000
13.	3 742 545	5 597 084	1 140 000	0	0	1 140 000	1 890 000	0	0	1 890 000
14.										
15.	231 000	303 310	252 000	50 000		302 000	378 000	100 000		478 000
16.	0	29 718		25 851		25 851		52 080		52 080
17.	3 309 636	4 314 903	798 649	13 500		812 149	1 332 920	27 000		1 359 920
18.						0				0
19.						0				0
20.						0				0
21.						0				0
22.						0				0
23.	3 540 636	4 647 931	1 050 649	89 351	0	1 140 000	1 710 920	179 080	0	1 890 000
24.						0				0
25.	3 540 636	4 647 931	1 050 649	89 351	0	1 140 000	1 710 920	179 080	0	1 890 000
26.	17 321	747 244	-10 649	-89 351	0	-100 000	-670 920	-179 080	0	-850 000
27.	184 588	201 909	100 000	0	0	100 000	850 000	0	0	850 000
28.	201 909	949 153	89 351	-89 351	0	0	179 080	-179 080	0	0
29.			100 000	0	0	100 000	850 000	0	0	850 000

Kőbányai Szerb Önkormányzat  
Előirányzat felhasználási ütemterv

3. melléklet előterjesztéshez  
Ft-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
	2020 évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
1.	Megnevezés												
2.	Nyitó egyenleg	0	238 500	167 000	-14 500	-246 000	372 500	734 960	703 460	671 960	340 460	175 149	143 649
3.	Bevételek												
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	520 000				520 000						
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről												
6.	B3 Közhatalmi bevételek												
7.	B4 Működési bevételek												
8.	B5 Felhalmozási bevételek												
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök												
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök												
11.	B813 Maradvány igénybevétele	850 000				850 000							
12.	Bevételek összesen	1 890 000	520 000	0	0	850 000	520 000	0	0	0	0	0	0
13.	Kiadások												
14.	K1 Személyi juttatások	478 000	31 500	31 500	31 500	81 500	31 500	31 500	31 500	81 500	31 500	31 500	31 500
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	52 080					26 040				26 040		
16.	K3 Dologi kiadások	1 359 920	250 000	40 000	150 000	150 000	100 000			250 000	107 771		112 149
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai												
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások												
19.	K6 Beruházások												
20.	K7 Felújítások												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások												
22.	Kiadások összesen	1 890 000	281 500	71 500	181 500	231 500	157 540	31 500	31 500	331 500	165 311	31 500	143 649
23.	Záró egyenleg		238 500	167 000	-14 500	372 500	734 960	703 460	671 960	340 460	175 149	143 649	0



## Együttműködési megállapodás

amely egyrészről a **Kőbányai Szerb Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29.), PIR száma: 829492, adószáma: 15829494-1-42, a továbbiakban: Önkormányzat) képviselőjében: **Szabó Bogdán Árpád elnök**

másrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Közhasznú Alapítvány** (1105 Budapest, Bánya utca 31., I./7., adószáma: 18158469-1-42., Fővárosi Törvényszék végzési száma: 11.Pk.60111/1997/15 (2015.06.30., a továbbiakban: Alapítvány), képviselőjében **Mihalicska Terézia elnök** (a továbbiakban: Alapítvány) között az alulírott napon, a 1102 Budapest X., Szent László tér 29. szám alatt az alábbi feltételekkel:

Az Önkormányzat és az Alapítvány közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat szervez. A programok megvalósítása érdekében közösen nyújtanak be pályázatokat, részt vesznek egymás rendezvényein, segítik, szervezik, népszerűsítik azokat.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

Az Együttműködési megállapodást a **Kőbányai Szerb Önkormányzat** Képviselő-testülete a **16/2020. (II. 14.)** határozatával hagyta jóvá, valamint az Együttműködési megállapodás aláírására felhatalmazta az elnököt.

A **Havasi Gyopár Alapítvány** képviselőjében az aláírásra jogosult elnök írja alá az együttműködési megállapodást.

Jelen megállapodás 4 eredeti példányban készült.

A Felek a fentieket aláírásukkal hitelesítik.

Budapest, 2020. február „...”.

.....  
Szabó Bogdán Árpád elnök  
Kőbányai Szerb Önkormányzat

.....  
Mihalicska Terézia elnök  
Havasi Gyopár Alapítvány

## Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

### Szervezeti és Működési Szabályzata

#### *Egységes szerkezet 1*

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés d) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket határozza meg:

#### **I. Fejezet**

##### **Általános rendelkezések**

##### **1. §<sup>1</sup>**

(1) A Kőbányai Szerb Önkormányzat hivatalos megnevezése: Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat).

(2) A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

(3) A Nemzetiségi Önkormányzat irodája: **Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (KÖSZI)**  
**1105 Budapest, Előd utca 1.**  
**(a továbbiakban: Nemzetiségi Iroda)**

(4) A Nemzetiségi Önkormányzat működési területe Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területe (a továbbiakban: kerület).

(5) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének hivatalos megnevezése: Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület).

#### **II. Fejezet**

##### **A Képviselő-testület működésének általános szabályai**

##### **2. §**

A Képviselő-testület széleskörű nyilvánosságot teremtve intézi a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyeket, gondoskodik a nemzetiségi közszolgáltatási feladatok helyi szinten történő ellátásáról.

##### **1. A munkaterv**

##### **3. §**

(1) A Képviselő-testület évenként munkatervben rögzíti az adott évre vonatkozó célkitűzéseit és feladatait.

(2) A munkaterv előkészítése az elnök feladata.

(3) A munkaterv elkészítéséhez javaslatot kell kérni a képviselőtől.

(5) A munkatervre vonatkozó javaslatokat és észrevételeket a Képviselő-testület elnökéhez (a továbbiakban: elnök) kell benyújtani a tárgyév megelőző év december 15. napjáig.

---

<sup>1</sup> Módosította a Képviselő-testület 18/2020. (II. 14.) határozata.



#### 4. §

A munkatervnek tartalmaznia kell

- a) a képviselő-testületi ülések időpontját (hónap megjelölésével),
- b) a tárgyalandó napirendeket,
- c) a közmeghallgatás időpontját.

#### 5. §

A munkatervet a Képviselő-testület a költségvetéssel egyidejűleg fogadja el.

### 2. A Képviselő-testület rendes ülése

#### 6. §

A Képviselő-testület naptári évenként két ülősszakot tart január 1-jétől június 30-áig és augusztus 1-jétől december 31-éig.

#### 7. §

(1) A Képviselő-testület ülését az elnök az ülést megelőző ötödik napon elektronikus levélben hívja össze, melyről a képviselő telefonon is értesítést kap.

(2) A képviselő-testületi ülésre szóló meghívónak tartalmaznia kell az ülés időpontját és helyszínét, a napirendi javaslatot, a tárgyalandó napirendeket, továbbá azok elérhetőségét.

#### 8. §

(1) A Képviselő-testület ülésére a képviselők mellett meg kell hívni a Kőbányai Önkormányzat jegyzőjét vagy az általa meghatalmazott személyt (a továbbiakban: jegyző),

(2) A meghívott a Képviselő-testület ülésén tanácskozási joggal vesz részt.

### 3. A Képviselő-testület rendkívüli ülése

#### 9. §

A 2. alcímben meghatározott rendelkezéseket a Képviselő-testület rendkívüli ülésére az ebben az alcímben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

#### 10. §

(1) Az elnök az ülősszakon belül a rendes ülés mellett további alkalomra, illetve az ülősszakon kívül összehívhatja a Képviselő-testület rendkívüli ülését.

(2) A rendkívüli ülés kötelező összehívására vonatkozó képviselői indítványt papír alapon és elektronikus formában az elnökhöz kell benyújtani, akinek az ülést 8 napon belüli időpontra össze kell hívnia.

(3) A rendkívüli ülésről a képviselőt és a kötelezően meghívandó személyt az ülés megkezdése előtt legalább 24 órával értesíteni kell a képviselő-testületi ülés összehívására vonatkozó szabályok alkalmazásával. Halaszthatatlan esetben az ülés összehívása telefonos megkeresés útján is lehetséges.

(4) A rendkívüli ülés időpontját, helyszínét és a napirendi javaslatot, továbbá a tárgyalandó anyagot legkésőbb a meghívó kiküldésével egyidejűleg kell közzétenni.

## **4. A zárt ülés**

### **11. §**

(1) A napirend zárt ülésen történő tárgyalását meg kell indokolni, és a meghívóban fel kell tüntetni.

(2) A nemzetiségi önkormányzat testületének döntéshozatalából kizárható az, akit vagy akinek hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. A képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettségét. A kizárásról az érintett képviselő kezdeményezésére vagy bármely más nemzetiségi önkormányzati képviselő javaslatára a testület dönt. A kizárt képviselő a határozatképesség szempontjából jelenlévőnek minősül.

(3) Az (2) bekezdés szerinti szabályok nem alkalmazhatóak a nemzetiségi önkormányzat elnökének, elnökhelyettesének megválasztására, továbbá a bizottságok létrehozására, bizottsági tisztségviselők megválasztására.

(4) A napirendi pont nyilvános tárgyalása a Nemzetiségi Önkormányzat üzleti érdekét sérti, ha a tárgyalandó anyag, illetve az ülésen előadottak nyilvánosságra hozatala az Önkormányzat gazdasági döntéshozatali lehetőségeit szűkítené, illetve a Nemzetiségi Önkormányzat számára kárt okozna vagy vagyoni előny elmaradását eredményezné.

(5) A zárt ülésen keletkező olyan közérdekű, illetve közérdekből nyilvános adatot, amelynek a nyilvánossága más módon nem valósul meg, a nyilvános ülés jegyzőkönyvének önálló szerkezeti egységében kell nyilvánosságra hozni.

## **5. A képviselő-testületi ülés vezetése**

### **12. §**

(1) Az elnök akadályoztatása esetén a Képviselő-testületet az elnökhelyettes hívja össze, és vezeti annak ülését.

(2) Az elnök és az elnökhelyettes együttes akadályoztatása esetén a korelnök hívja össze és vezeti a Képviselő-testület ülését.

### **13. §**

(1) Az elnök az ülésvezetési feladatai körében

1. megnyitja az ülést,
2. a jelen lévő képviselők száma alapján megállapítja a határozatképességet,
3. megadja a szót,
4. felszólít a tárgyra térésre, a második felszólítás eredménytelensége esetén megvonja a szót,
5. a képviselő-testületi ülésen bármikor felszólalhat,
6. javaslatot tesz tárgyalandó anyag napirendre vételére, illetve a napirendről történő levételére,
7. javaslatot tesz napirendi pontok összevont tárgyalására, valamint a napirendi pontok sorrendjének módosítására,
8. napirendi pontonként a vitát megnyitja és lezárja,
9. javaslatot tesz a napirendi pont tárgyalásának felfüggesztésére, majd a napirendi pont tárgyalását ismételten megnyitja,
10. a napirendi pont tárgyalását – ha a döntési javaslat erre irányul – döntéshozatal nélkül lezárhatja,
11. elrendeli a szavazást,
12. megállapítja a szavazás eredményét,



13. kimondja a Képviselő-testület döntését,
  14. az ülést félbeszakítja,
  15. határozott idejű, legfeljebb egy óra időtartamú tárgyalási szünetet rendel el,
  16. az ülést bezárja.
- (2) Akitől az elnök a szót megvonta, ugyanabban az ügyben újra nem szólalhat fel.

#### **14. §**

(1) Ha a Képviselő-testület ülése határozatképtelenné válik, az elnök az ülést félbeszakítja, és megkísérli a határozatképesség helyreállítását.

(2) Ha a határozatképesség helyreállítása egy órán belül nem lehetséges, az elnök az ülést változatlan napirenddel 3 napon belüli időpontra újra összehívja.

#### **15. §**

(1) Az elnök az ülés rendjének biztosítása érdekében – a további következményekre történő figyelmeztetés mellett – rendre utasítja azt a személyt, aki a Képviselő-testület tekintélyét vagy valamely képviselőt sértő kijelentést tesz, illetve aki a tanácskozási rendre és a szavazásra vonatkozó szabályokat megszegi.

(2) Ha a rendreutasítás eredménytelen, az elnök – a képviselő és a jegyző kivételével – a rendbontót az ülésteremből kiutasíthatja.

(3) Az elnöknek a rend fenntartása érdekében tett intézkedése ellen felszólalni vagy azt visszautasítani nem lehet.

(4) Ha az elnök (1) és (2) bekezdés szerinti intézkedése eredménytelen, az ülést félbeszakíthatja. Ebben az esetben a Képviselő-testület ülését változatlan napirenddel 3 napon belüli időpontra újra össze kell hívni.

### **6. A távollét**

#### **16. §**

A képviselő köteles részt venni a Képviselő-testület ülésén.

### **7. A napirend**

#### **17. §**

(1) A Képviselő-testület az adott ülésén megtárgyalandó ügyeket és azok sorrendjét a napirendben határozza meg.

(2) A Képviselő-testület ülésének napirendjére – a meghívóban kiküldött napirendi javaslatnak megfelelően – az elnök tesz javaslatot. A napirend elfogadásáról a Képviselő-testület dönt.

(3) Az elnök, a képviselő javaslatot tehet napirendi pontnak a napirendi javaslatra történő felvételére és levételére, illetve a napirendnek az elfogadása után történő módosítására. A javaslat elfogadásáról a Képviselő-testület dönt.

#### **18. §**

A Képviselő-testület ülésének napirendjére napirendi pontként felvehető az a javaslat, amelyet jogszabályi kötelezés vagy rendkívüli helyzet indokoltá tesz.

### **III. Fejezet A döntéshozatal**

#### **8. A döntési eljárás**

##### **19. §**

(1) A Képviselő-testület a hatáskörébe tartozó, az ülésen eldöntendő kérdésekről szavazás útján dönt.

(2) A döntés formája a határozat.

##### **20. §**

(1) A napirend vitájának lezárását követően – ha van olyan módosító javaslat, amelyről szavazni kell – az elnök először a napirendhez benyújtott módosító javaslatot bocsátja szavazásra.

(2) Több módosító javaslatról a módosítással érintett rendelkezések tárgyalt anyag szerinti sorrendjében kell szavazni.

(3) Ha több módosító javaslat a határozattervezet ugyanazon rendelkezésének megváltoztatására vagy a tárgyalt anyag egymással ellentétben álló határozattervezettel történő kiegészítésére irányul, a szavazás sorrendje a következő:

*a)* az adott rendelkezés elhagyását javasoló,

*b)* a tartalmilag több módosítást magában foglaló,

*c)* ha az a) és b) pont nem alkalmazható, a korábban benyújtott módosító javaslat.

(4) A módosító javaslatokról történő szavazást követően a döntési javaslat szerint a Képviselő-testület érdemi döntést hoz.

##### **21. §**

(1) Ugyanazon testületi ülésen ugyanabban a kérdésben ismételt szavazás egy alkalommal, jelentős új körülmény felmerülése, továbbá eljárási szabálysértés esetében rendelhető el.

(2) Új körülmény felmerülése esetében az ismételt szavazás elrendelését követően az elnök a vitát újra megnyitja.

#### **9. A szavazás általános szabályai**

##### **22. §**

Minősített többség szükséges

*a)* érdekképviseleti szervhez csatlakozás, külföldi önkormányzattal, más szervezettel együttműködési megállapodás megkötése,

*b)* a képviselő-testület éves munkatervének elfogadása tárgyában hozott döntéshez.

##### **23. §**

(1) A nyílt szavazás kézfelemeléssel történik.

(2) Szavazni „igen”, „nem” vagy „tartózkodom” nyilatkozattal lehet.

(3) A szavazatok összeszámlálását az elnök végzi.



## 24. §

(1) A szavazás megkezdése előtt az elnök, az elnökhelyettes, illetve a képviselő javasolhatja a név szerinti szavazást. A név szerinti szavazás megtartásáról a Képviselő-testület dönt.

(2) Név szerinti szavazás esetén a jegyző betűrendben felolvassa a képviselők névsorát. A képviselők „igen”, „nem” vagy „tartózkodom” nyilatkozattal szavaznak. A jegyző a szavazatokat a névsoron feltünteti, összeszámolja, és a szavazás eredményét – a névsorral együtt – átadja az elnöknek, aki azt kihirdeti. Az eredményt tartalmazó szavazási névsort a jegyzőkönyvhöz kell csatolni.

## 10. A titkos szavazás

### 25. §

(1) A Képviselő-testület titkos szavazást rendelhet el, ha a napirendi pont tárgyalása törvény alapján kötelezően vagy az érintett elrendelendő zárt ülésen történik.

(2) A titkos szavazás lebonyolítására a jelen lévő képviselők közül a Képviselő-testület az elnök javaslatára egy elnökből és két tagból álló szavazatszámoló bizottságot választ.

### 26. §

(1) A titkos szavazás elkülönített helyiségben, hitelesített szavazólapon, urna igénybevételével történik.

(2) A szavazatszámoló bizottság összeszámolja a szavazatokat, megállapítja az érvényes és érvénytelen szavazatok számát, valamint a szavazás eredményét.

(3) A titkos szavazásról a szavazatszámoló bizottság külön jegyzőkönyvet készít.

## IV. Fejezet A jegyzőkönyv

### 27. §<sup>2</sup>

(1) A Képviselő-testület nyilvános és zárt üléséről külön jegyzőkönyvet kell készíteni, amelyeket archiválni kell.

(2) A jegyzőkönyv rögzíti

- a) a képviselő-testületi ülés helyét,
- b) időpontját;
- c) a megjelent nemzetiségi önkormányzati képviselők nevét, az ülésről történő távozásuk időpontját;
- d) a meghívottak nevét, megjelenésük tényét;
- e) a javasolt, elfogadott és tárgyalt napirendi pontokat;
- f) az előterjesztéseket;
- g) az egyes napirendi pontokhoz hozzászólók nevét, részvételük jogcímét, a hozzászólásuk, illetve az ülésen elhangzottak lényegét;
- h) a szavazásra feltett döntési javaslat pontos tartalmát;
- i) a döntéshozatalban résztvevők számát;

---

<sup>2</sup> Módosította a Képviselő-testület 18/2020. (II. 14.) határozata.

- j)* a döntésből kizárt önkormányzati képviselő nevét és a kizárás indokát;
- k)* a közigazgatási szerződésben megjelölt személy (jegyző vagy megbízottja) jogszabálysértésre vonatkozó jelzését;
- l)* a szavazás számszerű eredményét;
- m)* a hozott döntéseket és (törvény szövege)
- n)* az ülés megnyitásának és a bezárásának időpontját,
- o)* az ülést vezető elnök nevét, a távolmaradó képviselők távolmaradásának okát,
- p)* az ülés határozatképességét, valamint annak változásait,
- q)* az ülésen tanácskozási joggal résztvevők, illetve az egyes napirendi pontok tárgyalásához meghívottak nevét,
- r)* az ülés napirendjét,
- s)* az elnök intézkedéseit.

(3) A jegyzőkönyv mellékletét képezi

- a)* a meghívó,
- b)* a napirend írásos anyaga,
- c)* a jegyző törvényességi észrevétele,
- d)* a jelenléti ív,
- e)* a titkos és a név szerinti szavazásról készült jegyzőkönyv.

## 28. §<sup>3</sup>

(1) Az ülést követő 15 napon belül a nyilvános ülés jegyzőkönyvét elektronikus úton meg kell küldeni

- a)* az elnök,
- b)* az elnökhelyettes,
- c)* a képviselő,
- d)* a Kőbányai Önkormányzat jegyzője,
- e)* a Polgármesteri Hivatal szakmai szervezeti egysége (a továbbiakban: nemzetiségi referens),
- f)* a fővárosi kormányhivatal részére elektronikus levélként a Nemzeti Jogszabálytár Törvényességi Felügyeleti Írásbeli Kapcsolattartás zárt rendszerén keresztül részére.

(2) A zárt ülés jegyzőkönyvét az ülést követő 15 napon belül meg kell küldeni az (1) bekezdésben meghatározott személynek.

## 29. §<sup>4</sup>

(1) A választópolgárok betekinthetnek a Képviselő-testület nyilvános üléséről készült jegyzőkönyvbe, valamint az ahhoz kapcsolódó előterjesztésbe a nemzetiségi referenssel egyeztetett időpontban.

---

<sup>3</sup> Módosította a Képviselő-testület 18/2020. (II. 14.) határozata

<sup>4</sup> Módosította a Képviselő-testület 18/2020. (II. 14.) határozata



**V. Fejezet**  
**A Nemzetiségi Önkormányzat vezetői**

**12. Az elnök**

**30. §**

A Képviselő-testület társadalmi megbízatású elnököt választ. Az elnök tanácskozási joggal részt vehet a Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén.

**31. §**

Az elnök feladata különösen:

- a)* biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat demokratikus működését és széles körű nyilvánosságát,
- b)* segíti a képviselő munkáját,
- c)* együttműködik a Kőbányai Önkormányzattal, a Kőbányai Önkormányzat Polgármesteri Hivatalával, a társadalmi szervezetekkel.

**13. Az elnökhelyettes**

**32. §**

(1) A Képviselő-testület az elnök helyettesítésére, munkájának segítésére elnökhelyettest választ.

(2) Az elnök távollétében az elnökhelyettes jogai és kötelezettségei az elnökével azonosak.

**VI. Fejezet**  
**A közmeghallgatás**

**33. §<sup>5</sup>**

(1) A Képviselő-testület a munkatervében meghatározott időpontban és helyszínen közmeghallgatást tart.

(2) A közmeghallgatás időpontjáról és helyszínéről a lakosságot a Kőbányai Önkormányzat honlapján, a „Kőbányai hírek” című lapban – a közmeghallgatás időpontját öt nappal megelőzően – kell tájékoztatni.

(3) A közmeghallgatásra meg kell hívni

- a)* az elnökhelyettest,
- b)* a képviselőt,
- c)* a Kőbányai Önkormányzat polgármesterét,
- d)* a Kőbányai Önkormányzat jegyzőjét, valamint
- e)* azt a személyt, akinek a meghívását az elnök (elnökhelyettes vagy bármelyik képviselő) indokoltnak tartja.

(4) A közmeghallgatás összehívására, valamint a jegyzőkönyvezésére a Képviselő-testület ülésére vonatkozó szabályokat kell alkalmazni. A közmeghallgatást az elnök vezeti.

---

<sup>5</sup> Hatályon kívül helyezte a Képviselő-testület 26/2020. (II. 14.) határozata

**VII. Fejezet**  
**A Nemzetiségi Önkormányzat és a Kőbányai Önkormányzat együttműködése**

**34. §<sup>6</sup>**

(1) A Kőbányai Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére térítésmentes irodahelyiséget biztosít.

(2) A helyiség használatba adásán túl a Kőbányai Önkormányzat biztosítja a használat során felmerülő üzemeltetési költségek fedezetét, továbbá a testületi munkához szükséges feltételeket.

(3) A Nemzetiségi Önkormányzat működésének és gazdálkodásának szabályait, a kötelezettségvállalás, a pénzügyi ellenjegyzés, az érvényesítés és az utalványozás rendjét a Nemzetiségi Önkormányzat és a Kőbányai Önkormányzat között létrejött közigazgatási szerződés rögzíti.

**VIII. Fejezet**  
**Egyéb rendelkezések**

**35. §**

(1) A Nemzetiségi Önkormányzat a képviselő vagyonyilatkozatának jogszabályban előírt nyilvánosságát a Kőbányai Polgármesteri Hivatal nemzetiségi referensének közreműködésével biztosítja.

(2) A képviselő vagyonyilatkozatának nyilvántartását és ellenőrzését a képviselő-testület külön határozatában meghatározott két személy végzi.

(3) A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat bélyegzőjének készítéséről és használatáról külön határozatban dönt.

**IX. Fejezet**  
**Záró rendelkezések**

**36. §**

(1) Jelen Szervezeti és Működési Szabályzatot a Képviselő-testület 18/2020. (II. 14.) határozatával hagyta jóvá.

(2) Ez a Szervezeti és Működési Szabályzat a határozat kihirdetését követő nap lép hatályba.

**37. §**

Hatályát veszti a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete 11/2015. (II. 10.) önkormányzati határozatával megalkotott Szervezeti és Működési Szabályzat.

**Szabó Bogdán Árpád**  
**elnök**

---

<sup>6</sup> Módosította a Képviselő-testület 18/2020. (II. 14.) határozata



## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

10.  
.....napirendi pont

mely létrejött egyrészről **Kőbányai Szerb Önkormányzat** ((székhelye: **1102 Budapest, Szent László tér 29**, adószáma: **15829494-1-42**, képviseli: Szabó Bogdán Árpád Elnök) továbbiakban: KSZÖ

és másrészről a Magyarbólyi Szerb Nemzetiségi **Önkormányzat**

(székhelye: 7775 Magyarbóly, Vasút utca 15; Törzskönyvi kivonat száma: 842741; képviseli: Róth András Ervinné Elnök).

### A megállapodás célja

A 2019-es választások során megalakult két önkormányzat összefogásával szeretné a Magyarországon lakó, általuk képviselt szerb nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek szerb nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával.

### Az együttműködés elvei

- Önszerveződés: helyi nemzetiségi kezdeményezések prioritása, ezek támogatása, a települési szerb nemzetiség kezdeményezések sokszínűségéből fakadó közösségi erőforrások megőrzésével
- Mérhetőség: az együttműködő szervezetek világos célkitűzések és eredmény elvárások, indikátorok alapján együttműködésre törekednek.
- Nyitottság más szervezetek, egyesületek, intézmények felé.

### A szerződő felek közös vállalásai

A szerződő felek vállalják, hogy

- megosztják egymással éves munkaterveiket, és összehangolják az abban szereplő terveket, eseményeket;
- egymást bevonják a nagyobb volumenű eseményeik szervezésébe akár támogatóként, akár együttműködő partnerként;
- tájékoztatják egymást a nemzetiségi tárgyú pályázati felhívásokról;

## Záró rendelkezések

Jelen megállapodást a felek határozatlan időtartamra kötik. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók. Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba. Ezen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon aláírták.

A felek a megállapodást 2020. december 31-ig kötik, évente felülvizsgálják és újra kötik.

Budapest, 2020. 01. 15.

P.H.



*Róka István Ernő*

.....  
Szabó Bogdán Árpád

Elnök

Kispesti Szerb Önkormányzat



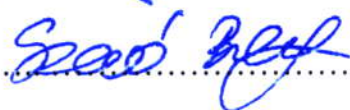
.....  
Elnök

Magyarbólyi Szerb Önkormányzat




# J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Szerb Önkormányzat  
2020. február 14-én 12.00 órai kezdettel  
megtartott testületi ülésén

- 1./ Szabó Bogdán Árpád: ..... 
- 2./ Dokic Sanja: ..... 
- 3./ Szabó Biljana Adél: ..... 

## Meghívottak:

- dr. Szabados Ottó kamarai jogtanácsos: ..... 
- Jógáné Szabados Henrietta referens: ..... 